

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

## JUDGMENTS TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATIONS

**February 1, 2021**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following leave applications will be delivered at 9:45 a.m. EST on Thursday, February 4, 2021. This list is subject to change.

## PROCHAINS JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 1<sup>er</sup> février 2021**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans les demandes d'autorisation suivantes le jeudi 4 février 2021, à 9 h 45 HNE. Cette liste est sujette à modifications.

- 
1. *William Goodtrack, et al. v. Wood Mountain Lakota First Nation No. 160* (Sask.) (Civil) (By Leave) ([39371](#))
  2. *Samir Arif c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([39331](#))
  3. *Nicholas Jordan Butcher v. Her Majesty the Queen* (N.S.) (Criminal) (By Leave) ([39344](#))
  4. *Darryl Quinlan, et al. v. Kirby Keith Thomas* (Sask.) (Civil) (By Leave) ([39336](#))
  5. *Stanislaw Szopa v. Attorney General of Canada* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([39367](#))
- 

**39371 William Goodtrack, Edith Goodtrack v. Wood Mountain Lakota First Nation No. 160**  
(Sask.) (Civil) (By Leave)

Aboriginal law — Indians reserves — Civil procedure — Representation by counsel — Judgments and orders — Summary judgments — Applicants found to be liable in trespass for farming and grazing First Nations lands without a permit — Respondent awarded damages — Whether the *First Nations Land Management Act*, S.C. 1999, c. 24, which empowered respondent to introduce the land management policy, is inconsistent with the treaty rights of the Aboriginal peoples of Canada and therefore unconstitutional under 35(1) of the *Constitution Act, 1982* — Whether applicants were accorded procedural fairness by lower courts — Whether applicants were denied their right to a fair hearing by both courts, contrary to the principles of natural justice.

The Wood Mountain Lakota First Nation No. 160 (“Wood Mountain”) commenced an action in January 2015 for an interim and permanent injunction, restraining Mr. and Ms. Goodtrack from using any of the Wood Mountain Reserve lands for agricultural and cattle grazing purposes without a permit issued under s. 28(2) of the *Indian Act*, R.S.C. 1985, c. I-5, or in accordance with Wood Mountain’s land policy. Wood Mountain also claimed damages in trespass

for loss of rent going back to 2013, damages for the loss of a government grant to which it would have been entitled had the Goodtracks obtained the permit, and special and punitive damages.

For many years, the Goodtracks engaged in a mixed farming operation on approximately 5.25 sections located on the Reserve. They never paid rent or fees of any kind to Wood Mountain for the use of the land. In 2012, Wood Mountain created a land management policy, requiring users to obtain a permit use the land and pay fees for doing so. In 2014, Wood Mountain also enrolled in the federal Reserve Lands and Environmental Management Program that provided funding to First Nations with regard to the management of their land. As a result, Wood Mountain was entitled to funding for all the Reserve land that it had under permit in 2013 and subsequent years. Despite extensive efforts on the part of Wood Mountain, the Goodtracks failed to apply for the permit. They denied that they were committing any trespass, claiming that they occupied the lands with the implied consent of the Band Council. There were several interim applications and other factors that caused delay in Wood Mountain's action. The Goodtracks repeatedly asked for adjournments at court appearances and disregarded court imposed deadlines to file the documents required. Wood Mountain then filed an application for summary judgment. The Chambers judge found the Goodtracks to be trespassers on the land and granted a permanent injunction against them covering all agricultural land on the Reserve. In addition, he awarded judgment for \$212,925 for rent that should have been paid, plus \$20,000 in punitive damages. On appeal, Wood Mountain was awarded a further \$6,509.20 in special damages and \$155,552.62 for the loss of government funding. The applicants' cross appeal was dismissed from the bench.

August 30, 2018  
Court of Queen's Bench of Saskatchewan  
(Chicoine J.)  
[2018 SKQB 230](#)

Respondent awarded injunction and damages in action for trespass

January 31, 2020  
Court of Appeal for Saskatchewan  
(Tholl, Caldwell and Schwann JJ.A.)  
[2020 SKCA 10](#)

Respondent's appeal allowed; Damages increased. Applicants' cross-appeal dismissed from the bench

October 29, 2020  
Supreme Court of Canada

Motion for extension of time in which to serve and file application for leave to appeal and application for leave to appeal filed

---

**39371 William Goodtrack, Edith Goodtrack c. Wood Mountain Lakota First Nation No. 160**  
(Sask.) (Civile) (Autorisation)

Droit des Autochtones — Réserves indiennes — Procédure civile — Représentation par avocat — Jugements et ordonnances — Jugements sommaires — Les demandeurs ont été jugés responsables d'intrusion pour avoir pratiqué sans permis l'agriculture et le pâturage sur des terres de premières nations — L'intimée s'est vu accorder des dommages-intérêts — La *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, L.C. 1999, ch. 24, qui conférait à l'intimée le pouvoir d'introduire la politique de gestion des terres, est-elle incompatible avec les droits issus de traités des peuples autochtones du Canada, et donc inconstitutionnelle au regard du par. 35(1) de la *Loi constitutionnelle de 1982*? — Les demandeurs ont-ils bénéficié de l'équité procédurale devant les juridictions inférieures? — Les deux tribunaux ont-ils nié aux demandeurs leur droit à une audition équitable, au mépris des principes de justice naturelle?

En janvier 2015, Wood Mountain Lakota First Nation No. 160 (« Wood Mountain ») a intenté une action en injonction provisoire et permanente pour empêcher M. et Mme Goodtrack d'utiliser les terres de réserve de Wood Mountain à des fins d'agriculture et de pâturage sans permis délivré en application du par. 28(2) de la *Loi sur les Indiens*, L.R.C. 1985, ch. I-5, ou conformément à la politique foncière de Wood Mountain. Wood Mountain a en outre réclamé des dommages-intérêts en intrusion pour perte de loyer remontant à 2013, des dommages-intérêts pour la perte d'une concession gouvernementale à laquelle elle aurait eu droit si les Goodtrack avaient obtenu le permis, ainsi que des dommages-intérêts spéciaux et punitifs.

Pendant plusieurs années, les Goodtrack se sont livrés à une exploitation agricole mixte sur environ 5,25 sections situées sur la réserve. Ils n'ont jamais versé de loyer ou de redevances de quelque sorte que ce soit à Wood Mountain pour l'utilisation des terres. En 2012, Wood Mountain a créé une politique de gestion des terres, obligeant les

utilisateurs à obtenir un permis pour utiliser les terres et à payer des redevances pour ce faire. En 2014, Wood Mountain s'est en outre inscrite au Programme de gestion de l'environnement et des terres de réserve qui procurait du financement aux premières nations au regard de la gestion de leurs terres. En conséquence, Wood Mountain avait droit à du financement pour toutes ses terres de réserve faisant l'objet de permis en 2013 et au cours des années subséquentes. Malgré tous les efforts de Wood Mountain, les Goodtrack ont omis de demander un permis. Ils ont nié avoir commis une intrusion, alléguant avoir occupé les terres avec le consentement tacite du conseil de bande. Il y a eu plusieurs demandes provisoires et d'autres facteurs ont retardé l'action de Wood Mountain. Les Goodtrack ont demandé à plusieurs reprises des ajournements lors des comparutions devant le tribunal et ont fait fi des délais imposés par le tribunal pour déposer les documents exigés. Wood Mountain a ensuite déposé une demande de jugement sommaire. Le juge siégeant en cabinet a conclu que les Goodtrack étaient des intrus sur les terres et a accordé une injonction permanente contre eux couvrant toutes les terres agricoles sur la réserve. En outre il a accordé par jugement la somme 212 925 \$ au titre du loyer qui aurait dû être payé, plus 20 000 \$ en dommages-intérêts punitifs. En appel, Wood Mountain s'est vu accorder les sommes supplémentaires de 6 509,20 \$ en dommages-intérêts spéciaux et de 155 552,62 \$ au titre de la perte du financement public. L'appel incident des demandeurs a été rejeté séance tenante.

30 août 2018  
Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan  
(Juge Chicoine)  
[2018 SKQB 230](#)

Jugement accordant une injonction et des dommages-intérêts dans l'action pour intrusion

31 janvier 2020  
Cour d'appel de la Saskatchewan  
(Juges Tholl, Caldwell et Schwann)  
[2020 SKCA 10](#)

Arrêt accueillant l'appel de l'intimée, majorant les dommages-intérêts et rejetant séance tenante l'appel incident des demandeurs

29 octobre 2020  
Cour suprême du Canada

Dépôt de la requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel et de la demande d'autorisation d'appel

---

**39331 Samir Arif v. Her Majesty the Queen**  
(Que.) (Criminal) (By Leave)

Criminal law — Sentencing — Powers of Court of Appeal — Whether Quebec Court of Appeal erred in law in unduly limiting its power to intervene in appeal against sentence — Whether Quebec Court of Appeal erred in law in failing to in any way address application of principle of parity in sentencing.

Ten charges were laid against the applicant, Mr. Arif, including forcible confinement and aggravated assault against Mike Tremblay.

Mr. Arif was found guilty on all 10 counts. At sentencing, the Court of Québec found that there were a number of aggravating circumstances and no mitigating circumstances. Mr. Arif was therefore sentenced to a total of 11 years' imprisonment. The Court of Appeal unanimously dismissed an appeal from both the verdicts and the sentence. Although it found that the trial judge had made errors, they had not in its opinion had a meaningful impact on the sentence. It concluded that it had not been shown that the sentences, considered as a whole, were demonstrably unfit or that they had resulted from errors in principle of sufficient importance to require its intervention.

December 14, 2017  
Court of Québec  
(Judge Provost)

Applicant found guilty on 10 charges

May 15, 2018  
Court of Québec  
(Judge Provost)

Applicant sentenced to total of 11 years' imprisonment

June 23, 2020  
Quebec Court of Appeal (Montréal)  
(Gagnon, Beaupré and Moore JJ.A.)  
[2020 QCCA 848](#)

Appeal from verdicts dismissed; appeal against sentences allowed in part

September 21, 2020  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

---

**39331 Samir Arif c. Sa Majesté la Reine**  
(Qc) (Criminelle) (Autorisation)

Droit criminel — Détermination de la peine — Pouvoirs de la cour d’appel — La Cour d’appel du Québec a-t-elle erré en droit en limitant de manière indue son pouvoir d’intervention dans le cadre d’un appel d’une peine? — La Cour d’appel du Québec a-t-elle erré en droit en ne se prononçant d’aucune façon sur l’application du principe de parité des sanctions?

Dix chefs d’accusation sont portés contre le demandeur M. Arif, y compris séquestration et voies de fait graves, à l’endroit de M. Mike Tremblay.

M. Arif est déclaré coupable des 10 chefs d’accusation. Au stade de la détermination de la peine, la Cour du Québec estime qu’il y a plusieurs circonstances aggravantes et aucune circonstance atténuante. M. Arif est ainsi condamné à purger un total de 11 ans d’emprisonnement. La Cour d’appel rejette l’appel des verdicts et de la peine de façon unanime. Bien qu’elle considère que le juge de première instance ait commis des erreurs, celles-ci n’ont à son avis pas eu un impact significatif sur la peine. Elle conclut qu’il n’a pas été démontré que les peines infligées, lorsque appréciées dans leur globalité, sont manifestement non indiquées ou encore qu’elles sont le résultat d’erreurs de principe dont l’importance commanderait son intervention.

Le 14 décembre 2017  
Cour du Québec  
(le juge Provost)

Demandeur déclaré coupable de 10 chefs d’accusation

Le 15 mai 2018  
Cour du Québec  
(le juge Provost)

Demandeur condamné à purger une peine totale de 11 ans d’emprisonnement

Le 23 juin 2020  
Cour d’appel du Québec (Montréal)  
(les juges Gagnon, Beaupré et Moore)  
[2020 QCCA 848](#)

Appel sur les verdicts rejeté; appel sur les peines accueilli en partie

Le 21 septembre 2020  
Cour suprême du Canada

Demande d'autorisation d'appel déposée

---

**39344 Nicholas Jordan Butcher v. Her Majesty the Queen**  
(N.S.) (Criminal) (By Leave)

Criminal law — Sentencing — Parole ineligibility of 15 years ordered — Whether sentencing judge erred by applying statutory aggravating factors set out in s. 718.2(a)(ii) of the *Criminal Code* pertaining to spouses and common-law partners and s. 718.2(a)(iii) of the *Criminal Code* pertaining to abuse of a position of trust — Whether sentencing judge failed to properly apply the principles of parity and proportionality?

Mr. Butcher was in an intimate relationship with Kristin Johnston and they had been cohabiting for two months. He had discovered that she intended to end the relationship. He fatally stabbed her while she slept in their bed. A jury convicted Mr. Butcher of second-degree murder. Mr. Butcher was sentenced to life imprisonment without parole for 15 years. A majority of the Court of Appeal upheld the sentencing judge's decision on parole ineligibility.

April 28, 2018  
Supreme Court of Nova Scotia, Trial Division  
(Arnold J.)(Unreported)

Conviction by jury of second degree murder

August 22, 2018  
Supreme Court of Nova Scotia, Trial Division  
(Arnold J.)  
[2018 NSSC 194](#)

Sentence to life imprisonment with no parole eligibility for 15 years

June 25, 2020  
Nova Scotia Court of Appeal  
(Beveridge [dissenting in part], Bourgeois,  
Derrick JJ.A.)  
[2020 NSCA 50](#); CAC480054

Appeals against conviction and sentence dismissed

September 23, 2020  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

---

**39344**      **Nicholas Jordan Butcher c. Sa Majesté la Reine**  
(N.-É.) (Criminelle) (Sur autorisation)

Droit criminel — Détermination de la peine — Ordonnance fixant à 15 ans la période d'inadmissibilité à la libération conditionnelle — Le juge chargé de la détermination de la peine a-t-il commis une erreur en appliquant les circonstances aggravantes prévues au sous-al. 718.2a)(ii) du *Code criminel* ayant trait aux époux et conjoints de fait et au sous-al. 718.2a)(iii) du *Criminal Code* ayant trait à l'abus de confiance ? — Le juge chargé de la détermination de la peine a-t-il mal appliqué les principes de la parité et de la proportionnalité ?

M. Butcher et Kristin Johnston avaient une relation intime et cohabitaient depuis deux mois. Il a découvert qu'elle avait l'intention de mettre fin à leur relation. Il l'a poignardé à mort pendant qu'elle dormait dans leur lit. Un jury a déclaré M. Butcher coupable de meurtre au deuxième degré. M. Butcher a été condamné à l'emprisonnement à perpétuité sans possibilité de libération conditionnelle avant 15 ans. Les juges majoritaires de la Cour d'appel ont confirmé la décision du juge chargé de la détermination de la peine à l'égard de la période d'inadmissibilité à la libération conditionnelle.

28 avril 2018  
Cour suprême de la Nouvelle-Écosse, Division de première instance  
(Juge Arnold) (Non publié)

Déclaration de culpabilité de meurtre au deuxième degré par un jury.

22 août 2018  
Cour suprême de la Nouvelle-Écosse, Division de première instance  
(Juge Arnold)  
[2018 NSSC 194](#)

Peine d'emprisonnement à perpétuité sans possibilité de libération conditionnelle avant 15 ans imposée.

25 juin 2020  
Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse

Appels contre la déclaration de culpabilité et contre la peine rejetés.

(Juges Beveridge [dissident en partie], Bourgeois,  
Derrick)  
[2020 NSCA 50](#); CAC480054

23 septembre 2020  
Cour suprême du Canada

Demande d'autorisation d'appel présentée.

---

**39336 Darryl Quinlan, Amber Quinlan v. Kirby Keith Thomas**  
(Sask.) (Civil) (By Leave)

Civil procedure — Exception to dismiss action — Statute prohibiting civil actions for bodily injury except under specified circumstances arising from criminal convictions — Application to determine whether civil claim falling into specified circumstances — Chambers judge determining specified circumstances met as driver was convicted of impaired driving at time and place of collision with plaintiffs — Court of Appeal setting aside determination — When a question arises in a civil proceeding with regard to the circumstances of the commission of a criminal offence by one party and the party's conviction rests on a plea of guilty, do the sentencing judge's findings of facts form part of that conviction? — *The Automobile Accident Insurance Act*, RSS 1978, c. A-35, s. 104(2).

On April 6, 2014, at around 12:30 p.m., the applicants and the respondent, Mr. Thomas, were involved in a motor vehicle collision in Saskatoon. Mr. Thomas was stopped by the police later that day, around 4:00 p.m., at a different location in Saskatoon and charged with four offences, including impaired driving. He pled guilty to that offence. The applicants brought civil actions against Mr. Thomas for non-economic loss arising from personal injuries they allegedly sustained in the collision. A provision of *The Automobile Accident Insurance Act*, RSS 1978, c. A-35, bars the commencement of such actions but is subject to other provisions of that Act, including a section providing that an action for bodily injury can be pursued where the accident in question was caused by an at-fault driver who is convicted of impaired driving. The applicants contend that Mr. Thomas was convicted of impaired driving at the time and place of the collision. Mr. Thomas denies that his conviction related to the collision with the applicants. The applicants applied for a determination on a question of law. The Chambers judge concluded that Mr. Thomas's conviction applied to the collision with the applicants. The Court of Appeal allowed Mr. Thomas's appeal.

March 21, 2019  
Court of Queen's Bench of Saskatchewan  
(Meschishnick, J.)  
Unreported

Applicants' application on a question of law allowed; determination that respondent was convicted of impaired driving for driving at the time and place of the collision with the applicants.

July 8, 2020  
Court of Appeal for Saskatchewan  
(Ottenbreit, Schwann and Kalmakoff JJ.A.)  
[2020 SKCA 82](#) (Docket: CACV3404)

Respondent's appeal allowed; decision below set aside.

September 24, 2020  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

---

**39336 Darryl Quinlan, Amber Quinlan c. Kirby Keith Thomas**  
(Sask.) (Civile) (Sur autorisation)

Procédure civile — Moyens de non-recevabilité — Loi interdisant les recours civils pour préjudice corporel sauf dans certaines circonstances précises découlant de déclarations de culpabilité au criminel — Demande en vue de déterminer si la poursuite civile peut être considérée comme relevant de ces circonstances précises — Le juge siégeant en cabinet a conclu qu'il est satisfait au critère des circonstances précises puisque le conducteur a été déclaré coupable de conduite avec facultés affaiblies au moment et à l'endroit où la collision avec les demandeurs a eu lieu — La cour d'appel a annulé la décision — Lorsqu'une question est soulevée dans le contexte d'une instance civile à l'égard des circonstances entourant la commission d'une infraction criminelle par une des parties et que la déclaration

de culpabilité de cette partie dépend d'un plaidoyer de culpabilité, les conclusions de faits tirées par la juge chargée de la détermination de la peine font-elles partie de cette déclaration de culpabilité ? — *The Automobile Accident Insurance Act*, RSS 1978, c. A-35, par. 104(2).

Le 6 avril 2014, vers 12 h 30, les demandeurs et l'intimé, M. Thomas, ont été impliqués dans un accident de la route à Saskatoon. M. Thomas a été arrêté par la police plus tard le même jour, vers 16 h, à un endroit différent à Saskatoon, et a été accusé de quatre infractions, notamment de conduite avec facultés affaiblies. Il a plaidé coupable à cette dernière infraction. Les demandeurs ont intenté des poursuites civiles contre M. Thomas pour perte non économique découlant des lésions corporelles qu'ils auraient subies lors de la collision. Une disposition de la loi intitulée *The Automobile Accident Insurance Act*, RSS 1978, c. A-35, interdit d'intenter de telles poursuites, sous réserve d'autres dispositions de cette loi, y compris une disposition prévoyant qu'une action pour préjudice corporel peut-être intentée si le conducteur responsable de l'accident en question est déclaré coupable de conduite avec facultés affaiblies. Les demandeurs soutiennent que M. Thomas a été déclaré coupable de conduite avec facultés affaiblies au moment et à l'endroit où la collision a eu lieu. M. Thomas nie que la déclaration de culpabilité qui lui a été imposée est liée à la collision avec les demandeurs. Ces derniers ont demandé de faire trancher une question de droit à cette fin. Le juge siégeant en cabinet a conclu que la déclaration de culpabilité de M. Thomas s'appliquait à la collision avec les demandeurs. La Cour d'appel a accueilli l'appel de M. Thomas.

21 mars 2019  
Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan  
(Juge Meschishnick)  
Non publié

La demande présentée par les demandeurs en vue de trancher une question de droit est accueillie; il est décidé que l'intimé a été déclaré coupable de conduite avec facultés affaiblies au moment et à l'endroit où la collision avec les demandeurs a eu lieu.

8 juillet 2020  
Cour d'appel de la Saskatchewan  
(Juges Ottenbreit, Schwann et Kalmakoff)  
[2020 SKCA 82](#) (Dossier : CACV3404)

L'appel de l'intimé est accueilli; la décision du tribunal inférieur est annulée.

24 septembre 2020  
Cour suprême du Canada

La demande d'autorisation d'appel est présentée.

---

**39367**      **Stanislaw Szopa v. Attorney General of Canada**  
(B.C.) (Civil) (By Leave)

Civil procedure — Abuse of process — Pleadings — Limitation of actions — Applicant alleging Canadian officials committed wrongful acts in encouraging applicant to immigrate to Canada in 1980s — Courts below striking out and dismissing claim as disclosing no cause of action, and as being statute-barred — Appeal quashed as devoid of merit and amounting to abuse of process — Whether applicant was recruited and transferred to Canada for purpose of exploitation and concealing deception committed by Canadian embassy representatives — Whether trafficking in persons offence akin to genocide of Indigenous people — Whether legal case is of national importance given that immigrants and new Canadians earn less than workers who are at least third generation Canadian — Whether applicant denied due process — Whether courts below erred in dismissing claim based on unfair speculative prediction claim held no merit and would fail — *Supreme Court Civil Rules*, BC Reg. 168/2009, Part 2, r. 9-5(1).

Mr. Stanislaw Szopa immigrated to Canada from Poland in 1981 with his family. In 2018, Mr. Szopa filed a claim against the Government of Canada, alleging that Canadian embassy officials had committed errors and wrongful acts at the time of his immigration, including making negligent misrepresentations which induced Mr. Szopa to immigrate without being informed that his education credentials would not transfer to Canada. Unable to secure employment as an engineer in Canada, Mr. Szopa sought over \$23 million in damages, for the socio-economic difficulties he and his family suffered since they immigrated to Canada, as well as for mental distress. The respondent, the Attorney General of Canada, applied to have Mr. Szopa's claim struck out as disclosing no reasonable cause of action.

A chambers judge at the British Columbia Supreme Court dismissed Mr. Szopa's claim as disclosing no reasonable cause of action, and as being statute-barred. Mr. Szopa's application for leave to appeal that decision to the Court of Appeal was dismissed by order of a single judge at the Court of Appeal. Mr. Szopa was then informed he in fact had an automatic right of appeal from the decision dismissing his claim. He applied for and obtained an extension of time in which to convert his application for leave to appeal into a notice of appeal as of right.

A panel of three judges at the Court of Appeal converted the application for leave into a notice of appeal as of right. However, the panel then granted Canada's cross-application to quash Mr. Szopa's appeal, and dismissed his appeal as being devoid of merit and an abuse of process.

August 30, 2018 Supreme Court of British Columbia (Macintosh J.) <a href="#">2018 BCSC 2164</a>	Canada's application to strike Mr. Szopa's claim — granted (Mr. Szopa's action dismissed as disclosing no cause of action, and as being statute-barred)
December 10, 2018 Court of Appeal for British Columbia (Vancouver) (Fenlon J.A.) (in chambers) File number: CA45625	Mr. Szopa's application for leave to appeal — dismissed
November 5, 2019 Court of Appeal for British Columbia (Vancouver) (Hunter J.A.) File number: CA45625	Request for extension of time to apply to vary December 10, 2018 order — granted
January 28, 2020 Court of Appeal for British Columbia (Vancouver) (Bennett, Willcock and Goepel JJ.A.) <a href="#">2020 BCCA 47</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mr. Szopa's application to convert application for leave to appeal into notice of appeal as of right — granted (on consent);</li><li>• Canada's cross-application to quash Mr. Szopa's appeal — granted;</li><li>• Mr. Szopa's appeal — quashed as devoid of merit and amounting to abuse of process</li></ul>
September 22, 2020 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed by Mr. Szopa

---

**39367 Stanislaw Szopa c. Procureur général du Canada**  
(C.-B.) (Civile) (Autorisation)

Procédure civile — Abus de procédure — Actes de procédure — Prescription — Le demandeur allègue que des fonctionnaires canadiens auraient commis des actes fautifs en encourageant le demandeur à immigrer au Canada dans les années 1980 — Les juridictions inférieures ont radié et rejeté la demande pour absence de cause d'action et parce qu'elle était prescrite — L'appel a été rejeté parce que dépourvu de fondement et équivalent à un abus de procédure — Le demandeur a-t-il été recruté et transféré au Canada dans le but de l'exploiter et de dissimuler une tromperie commise par des représentants de l'ambassade canadienne? — Le trafic de personnes est-il une infraction analogue au génocide des Autochtones? — L'affaire revêt-elle une importance nationale du fait que les immigrants et les Néo-Canadiens gagnent moins que les travailleurs qui sont au moins des Canadiens de troisième génération? — Le demandeur s'est-il vu refuser l'application régulière de la loi? — Les juridictions inférieures ont-elles eu tort de rejeter la demande en s'appuyant sur la prévision injuste, relevant de la conjecture, que la demande était dépourvue de fondement et vouée à l'échec? — *Supreme Court Civil Rules*, BC Reg. 168/2009, Part 2, r. 9-5(1).



Monsieur Stanislaw Szopa a immigré au Canada de la Pologne en 1981 avec sa famille. En 2018, M. Szopa a intenté une action contre le gouvernement du Canada, alléguant que des fonctionnaires de l'ambassade canadienne avaient commis des erreurs à l'époque de son immigration, notamment en faisant des assertions négligentes et inexactes qui ont amené M. Szopa à immigrer sans être informé que ses diplômes ne seraient pas reconnus au Canada. Incapable d'obtenir un emploi comme ingénieur au Canada, M. Szopa a sollicité plus de 23 millions de dollars en dommages-intérêts au titre des difficultés socioéconomiques que lui et sa famille ont subies depuis leur immigration au Canada, et au titre de la souffrance morale. L'intimé, le procureur général du Canada, a présenté une requête en rejet de l'action de M. Szopa pour absence de cause d'action raisonnable.

Un juge siégeant en cabinet de la Cour suprême de la Colombie-Britannique a rejeté l'action de M. Szopa pour absence de cause raisonnable d'action et parce qu'elle était prescrite. La demande d'autorisation d'appel de cette décision à la Cour d'appel présentée par M. Szopa a été rejetée par une juge seule de la Cour d'appel. Monsieur Szopa a ensuite été informé qu'il avait un droit d'appel automatique de la décision rejetant son action. Il a demandé et obtenu une prorogation du délai pour convertir sa demande d'autorisation d'appel en avis d'appel de plein droit.

Une formation de trois juges de la Cour d'appel a converti la demande d'autorisation d'appel en avis d'appel de plein droit. Toutefois, la formation a ensuite accueilli la demande incidente du Canada en annulation de l'appel de M. Szopa et a rejeté son appel parce que dépourvu de fondement et constituant un abus de procédure.

30 août 2018 Cour suprême de la Colombie-Britannique (Juge Macintosh) <a href="#">2018 BCSC 2164</a>	Jugement accueillant la requête du Canada en radiation de l'action de M. Szopa (Rejet de l'action de M. Szopa pour absence de cause d'action et parce qu'elle est prescrite)
10 décembre 2018 Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver) (Juge Fenlon) (en son cabinet) N° de dossier : CA45625	Rejet de la demande d'autorisation d'appel présentée par M. Szopa
5 novembre 2019 Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver) (Juge Hunter) N° de dossier : CA45625	Jugement accueillant la demande de prorogation du délai pour demander la modification de l'ordonnance du 10 décembre 2018
28 janvier 2020 Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver) (Juges Bennett, Willcock et Goepel) <a href="#">2020 BCCA 47</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Arrêt accueillant (sur consentement) la requête de M. Szopa pour convertir la demande d'autorisation d'appel en avis d'appel de plein droit;</li><li>• Arrêt accueillant la demande incidente du Canada en annulation de l'appel de M. Szopa;</li><li>• Annulation de l'appel de M. Szopa parce que dépourvu de fondement et équivalent à un abus de procédure</li></ul>
22 septembre 2020 Cour suprême du Canada	Dépôt, par M. Szopa, de la demande d'autorisation d'appel

